



## CHABBAT SHALOM

LE BULLETIN HÉBDOMADAIRE  
DE NOTRE COMMUNAUTÉ

Vol.8 - No.35

CHABBAT 12 JUIN 2021 - 2 TAMOUZ 5781

## PARACHA KORA'H

Allumage des bougies  
 du Chabbat: 20h25  
 Sortie du Chabbat: 21h42  
 Rabbenou Tam: 21h56



## Horaire des Offices - 2021 - 5781

VENDREDI 11 JUIN 2021 - 1 TAMOUZ 5781

Minha suivie d'Arvit: 18h30  
 ROCHE HODECH TAMOUZ JOUR 2

CHABBAT 12 JUIN 2021 - 2 TAMOUZ 5781

Chahrit: 8h15,

Chahrit Chema avant 9h00 - Fin de la Amida: 10h18

Cour de Torah: 19h00 - Min'ha: 20h00 - Séouda Chélichite suivie de Arvit.

DIMANCHE 13 JUIN 2021 - 3 TAMOUZ 5781

Chahrit: 7h00 - 8h00

Chahrit Shema: avant 9h00 - Fin de la Amida: 10h19

Min'ha: 19h00 suivie de Arvit

LUNDI 14 AU JEUDI 17 JUIN 2021

Chahrit: 6h00 - 7h00,

Chahrit Shema: avant 9h00 - Fin de la Amida: 10h18

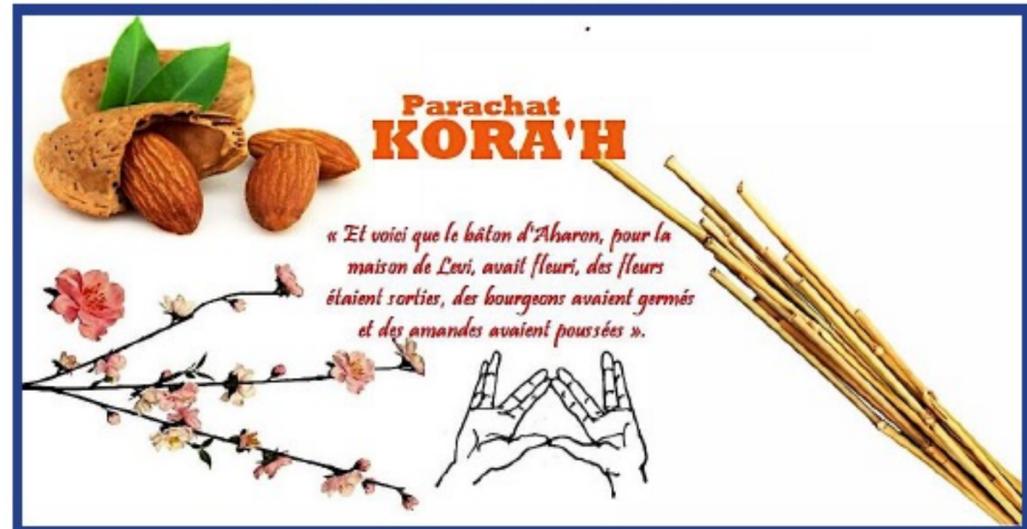
Min'ha: 19h00 suivie de Arvit

### Aphorisme de nos Sages

35. Il est écrit : « Vous vous tenez droits ce jour, devant l'Éternel votre D.ieu » (Deutéronome 29, 9). « Ce jour » fait référence à Roch Hachana qui est le jour du jugement. Cependant vous continuez à vous maintenir fermement debout, ce qui signifie que vous triompherez dans le jugement. 36. J'ai demandé au Machia'h « Quand viendras-tu ? » et il m'a répondu : « Lorsque tes sources jailliront à l'extérieur. » ([fr.chabad.org](http://fr.chabad.org))

## PARACHA KORA'H

### LA RÉVOLTE DE KORA'H



### Paracha Korah

- ◆ La révolte de Korah et son assemblée.
- ◆ Korah et ses partisans sont engloutis et les 250 hommes sont consumés par le feu.
- ◆ Les enfants d'Israël sont frappés d'une plaie pour s'être plaints de la mort des 250 hommes et la Ketoret (l'encens) fait cesser la plaie.
- ◆ Le bâton d'Aaron fleuri est un signe de l'élection de cette tribu et de sa prêtrise
- ◆ Les dons réservés aux Cohanim

### « Korah, fils de Yitzhar, fils de Kehath, fils de Lévi, prit (...) » (Bamidbar 16, 1)

La Guemara (Sanhédrin 109b) s'interroge: que signifie « prit » ?

Rech Lakich explique qu'il prit une mauvaise marchandise. Rachi commente qu'il se prit à aller d'un autre côté pour se séparer de la communauté et s'insurger contre la prêtrise. C'est ainsi que le Targoum traduit : "Il se sépara" du reste de la communauté pour chercher querelle.

L'âme d'un Juif comprend en elle toutes celles des autres Juifs, toutes liées à une même racine. Aussi, l'influence d'un individu se ressent-elle sur l'ensemble de la communauté. En particulier, une grande responsabilité repose sur les hommes se vouant à l'étude de la Torah, liés à tous leurs frères juifs. Par le biais de leur étude, ils sont en mesure d'influencer spirituellement leurs coreligionnaires, en suscitant chez eux un renforcement dans la Torah et les mitsvot.

C'est ce qui explique le malheur dans lequel tomba Korah. Bien qu'il fût prophète et fit partie des porteurs de l'Arche sainte, du fait qu'il s'exclut de la communauté, son âme n'en fit plus partie. Dès lors, il perdit toute responsabilité vis-à-vis du peuple, si bien que le mérite de ses membres ne put plus lui être crédité. Par

# Rabbin Ronen Azriel Abitbol



conséquent, il fut déraciné de ce monde et perdit également sa part dans le suivant.

## Vouloir être Cohen...

Rabbi Tsadok de Lublin Zt"l, demande pourquoi tout Cohen, descendant d'une lignée de Cohanim, ne prononce pas quotidiennement la bénédiction « Béni Celui qui m'a créé Cohen », de même que tout homme dit « Béni Celui qui ne m'a pas créé femme ». L'Admour de Gour, Rabbi Avraham Mordékhaï Zt"l, a répondu à cette question selon ce qui est rapporté dans la Mekhilta, qu'avant que les Bnei Israël ne commettent le péché du veau d'or, tous étaient aptes à être Cohanim, comme il est dit : « Mais vous, vous serez pour Moi une dynastie de Cohanim et une nation sainte. » Ce n'est que suite à ce péché que les Cohanim furent désignés, à l'exclusivité, pour servir dans le Temple. Par conséquent, si les Cohanim disaient la bénédiction « Béni Celui qui m'a créé Cohen », ils retireraient en quelque sorte des honneurs du blâme de leur prochain, ce qui est interdit...

## Le Bâton d'Aaron avale les autres bâtons

*« Et voici que le bâton d'Aaron, pour la maison de Lévi, avait fleuri, des fleurs étaient sorties, des bourgeons avaient germé et des amandes avaient poussé ».*

Après la fin tragique que connut cette histoire, D-ieu ordonna à Moshé de prendre le bâton de chaque chef de tribu, d'indiquer leurs noms sur chaque bâton respectif, et ensuite de les placer dans l'arche sainte. Après Hashem allait faire par un signe quelle tribu il avait désignée pour assumer le rôle de Cohen : « Et l'homme que j'aurai désigné, son bâton fleurira ».

Le lendemain, le bâton avait fleuri : « Et voici que d'Aaron, pour la maison de fleuri, etc. ».

Le Baal Hatourim nous apprend dans la Paracha Vaéra, au nom du Midrach, qu'après la mort de Korah, le bâton d'Aaron avait avalé tous les bâtons des autres chefs. Ensuite, quand on a sorti le bâton d'Aaron devant le peuple, il a recraché tous les autres bâtons. C'est la raison pour laquelle seul le bâton d'Aaron a fleuri et non les autres bâtons.

C'est ce à quoi la Torah fait référence quand elle écrit (17; 24) : **« Moshé a fait sortir tous les bâtons ... »** le mot « bâton » est écrit sans le Vav du pluriel (défectif) pour nous apprendre qu'en fait Moshé n'a sorti qu'un seul bâton qui contenait tous les autres bâtons qu'il avait avalés. Le mot « bâton » se lit au pluriel mais s'écrit au singulier. (Nous retrouvons la même idée en Egypte où le bâton d'Aaron avait avalé tous les bâtons des devins égyptiens.) Les commentateurs s'interrogent : pour quelle raison a-t-il fallu que le bâton d'Aaron avale les autres bâtons dans le Kodech Hakodachim ? Il est certain qu'on n'a pas fait ce grand miracle pour rien. D'autant plus que personne n'a vu ce miracle s'accomplir puisqu'il n'y a personne dans le Kodech Hakodachim. La réponse est simple : le bâton d'Aaron était obligé d'avalé les autres bâtons car sinon même les autres bâtons auraient fleuri. Le simple fait d'être dans le Kodech Hakodachim était suffisant pour les faire fleurir. Ce n'est pas un miracle, c'est une réalité, tout ce qui est dans le Kodech Hakodachim fleurit. C'est pourquoi il fallait un autre miracle que le bâton d'Aaron les avale. Car la Kedoucha est telle dans le Kodech Hakodachim que même un bâton sec fleurit !

d'Aaron  
le bâton  
Lévi, avait

### CE BULLETIN A ÉTÉ COMMANDITÉ PAR:

1- LA FAMILLE AMZALLAG ET LA FAMILLE BOHBOT POUR L'ANNÉE À LA MÉMOIRE DE MARCEL MORDÉCHAI BOHBOT BAR FIBI Z"l. 2 TAMMOUZ - 12 JUIN ET PROSPER MASSOUD AMZALLAG BAR RIVKA Z"l. 3 TAMMOUZ - 13 JUIN

2- M. HAÏM OBADIA POUR LA NAHALA DE SON PÈRE SAADIA OBADIA Z"l.

VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530

POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN



De là nous apprenons quelque chose d'extraordinaire : si tout ce qui est dans le Kodech Hakodachim fleurit automatiquement et même un bâton sec, que dire de tout le bien spirituel que peut recevoir celui qui se trouve dans un endroit Kadoch comme un Beth Haknesset, un Beth Hamidrach ou une Yéchiva. Même s'il n'étudie pas, par le simple fait qu'il se trouve là, il « fleurit ». Même s'il n'est qu'un bois sec, il méritera de voir pousser des « fleurs ». Cela n'est pas un miracle, c'est une réalité constante, celui qui se trouve dans un endroit Kadoch est transformé en bien même s'il ne fait rien. A plus forte raison s'il s'assoit et étudie que sa transformation sera plus profonde et plus durable.

## L'amandier

L'amandier est un des premiers arbres à déployer sa floraison qui enchante les campagnes comme dans la vallée de l'Ourika, au sud du Maroc. Les fleurs de l'amandier apparaissent avant les feuilles. On distingue la variété Sativa qui produit l'amande douce consommable et la variété Amara qui sont des amandes amères. L'amande douce est riche en acides gras, protéines, calcium, fer, magnésium, phosphore, potassium, vitamines B1, B2 et E. L'amande douce est consommée fraîche, séchée ou sous forme de pâte, et fournit une huile très fine de couleur claire, qui est utilisée en cosmétique et en pharmacie. Ses propriétés sont anti-inflammatoires, adoucissantes, émoullientes, expectorantes, hydratantes et tonifiantes pour traiter les peaux sèches et certaines affections dermiques (psoriasis, érythèmes fessiers), buccales (dartres) ou oculaires. Une poignée d'amandes couvre en moyenne 35% des besoins journaliers des éléments nutritionnels, mentionnés en-haut. C'est une source formidable en antioxydants pour lutter efficacement contre les effets du vieillissement et prévenir les maladies cardio-vasculaires. Les médecins suggèrent de manger 7 amandes fraîches (non rôties) par jour. Important de savoir que l'amande ne supporte pas la congélation.

## Haftara : Le Prophète et le Roi

Le Prophète Shmouel demande à ce que le statut du roi soit renforcé. Il dit au peuple: « Venez, allons à Guilgal, pour y consacrer de nouveau la royauté » (I Shmouel 11, 14). Il semble ainsi qu'il se soit résolu à la volonté du peuple d'installer un roi à

sa tête, malgré son désaccord la première fois que le peuple émit cette requête.

**Pour cette raison, ses remontrances au peuple précisément au moment où il soutient Shaul et l'appelle « élu de l'Eternel » (id. 12, 3)** sont d'autant plus étonnantes. Ses remontrances, accompagnées du miracle du tonnerre et de la pluie à la saison des récoltes, entraînent le peuple à déclarer: «pour avoir, à tous nos péchés, ajouté le tort de demander un roi!». Nos Sages nous disent que nous avons le devoir de nous assurer que le roi d'Israël ne soit pas une barrière au dévoilement de la royauté divine, mais au contraire qu'il en soit le reflet. Également, le rôle que doit tenir le prophète vis-à-vis du roi, à savoir, celui de prier. «Et tout le peuple dit à Samuel: « Intercède pour tes serviteurs auprès de l'Eternel, ton D-ieu, afin que nous ne mourions pas ». La prière n'est pas perçue par le peuple comme une inspiration, uniquement comme l'expression de sentiments religieux. Elle est perçue comme une prérogative particulière du prophète. Étant donné qu'il est celui qui connaît l'Eternel, c'est à lui qu'incombe la responsabilité d'intercéder envers Lui, et sa prière sera exaucée. Shmouel comprend, étant donné qu'il est le prophète, que c'est précisément à lui de prier, mais il ne peut certes pas remplacer le roi. C'est par son mérite que la royauté peut exister. La présence de prophètes dans le palais du roi est un élément régulateur qui permet d'équilibrer la voie du roi. Même à une époque où la prophétie a quitté Israël et même lorsque le corps gouvernemental était réduit aux responsables communautaires, la Halakha établit qu'il est nécessaire que leurs décisions soient approuvées par une "personne importante" afin de leur donner une légitimité. Nous voyons là aussi que **c'est l'Autorité Éthique qui fait vivre l'autorité politique.**

(par Oury Cherki)

## Se moquer de la Mitsva des Tsitsit

« La terre s'ouvrit en son sein et les engloutit » (Bamidbar 16,32) Rabbi Avraham 'Hassida Zt"l, un géant en Torah de Hongrie, raconte que lorsqu'il avait 6 ans, un non-juif lui arracha son Talith Katan qu'il avait mis sur ses vêtements. Il se mit à pleurer et ne voulait plus bouger de sa place jusqu'à ce qu'on lui amène un autre Talith Katan. A ce moment-là, dans son chagrin, le jeune Avraham s'écria : " Que ce non-juif soit avalé par la terre !"

## MAZAL TOV - FÉLITATIONS

Le Rabbin Ronen A. Abitbol  
Les Co-Présidents MM. Paul Cohen, Steve Mamane  
le C.A. et le Kahal présentent leurs sincères félicitations  
et leurs vœux de bonheur à Mme Eva Elkeslassy pour la  
naissance d'un garçon dans le foyer de Daniel et Melanie Sarah  
MAZAL-TOV

## NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

SARAH ABITAN Z"L	2 TAMOUZ - 12 JUIN.
SAADIA OBADIA Z"L	5 TAMOUZ - 15 JUIN.
SIMON MALKA Z"L	6 TAMOUZ - 16 JUIN.
VICTOR AVIEL COHEN BEN FORTUNÉE Z"L	6 TAMOUZ - 16 JUIN.

## SÉOUDA CHÉLICHITE

- Est offerte par: 1- La famille Amzallag et la famille Bohbot pour  
l'année de Marcel Mordéchai Bohbot bar Fibi Z"L et Prosper  
Massoud Amzallag bar Rivka Z"L.  
2- M. Haïm Obadia pour la nahala de son père Saadia Obadia Z"L.  
3- M. Paul Cohen pour la nahala de son père  
Victor Aviel Cohen ben Fortunée Z"L

## KOLLEL HEKHAL SHALOM DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE ÉLIRAN ELBAZ Z"L ET À LA MÉMOIRE DE YAACOV SALTIEL Z"L

*BS"D, On vous invite au Kollolel par ZOOM  
études chaque soir de 20h45 - 21h45 avec  
RABBI RONEN A. ABITBOL*

**ZOOM ID: 219 534 9996 - CODE: 661813**

Quelques jours après cela, on entendit que ce non-juif avait  
subi une chute mortelle en tombant dans un puits. Lorsqu'on  
demanda au jeune Avraham pourquoi il avait souhaité une  
telle chose, il répondit : « Je l'ai maudit ainsi car Korah fut  
englouti par la terre parce qu'il s'est moqué de la Mitsva des  
Tsitsit ! »

## Une parabole : nous sommes tous identiques

Dans notre Paracha on lit que Korah prétend que tous les enfants  
d'Israël sont saints et que les fonctions de la Prêtrise doivent être  
réparties entre tous les fils de Lévi, ce qui retirerait à Moshé la place  
de guide spirituel du peuple, et à Aaron son statut de Grand-Prêtre.  
Le Maguid de Dubna nous raconte à ce propos la parabole suivante.  
Un homme d'affaires se rend dans une ville pour acheter du tissu chez  
un fabricant. Arrivé dans la soirée, il se présenta chez le vendeur. Ce  
dernier l'introduit dans le magasin et alluma des chandelles pour  
éclairer son stock et faciliter le choix de son client nocturne. L'acheteur  
se promena donc à travers les rayons, soupesant tel tissu, effleurant  
tel autre... face au fabricant qui vantait sans cesse la spécialité de  
chaque rouleau, ainsi que son prix. L'acheteur lui répliqua alors: «Ne  
me fatiguez pas avec vos différents prix, car je n'ai pas l'intention de  
m'amuser à faire des comptes! Pour moi, tous les rouleaux sont les  
mêmes, et je vous paierai un prix forfaitaire pour toute la  
marchandise que j'achèterai». À ces mots, le vendeur s'approcha des  
chandelles et les souffla d'un trait, plongeant ainsi le magasin dans la  
plus totale obscurité. Il expliqua alors à son client ahuri que ces  
bougies avaient été allumées pour lui permettre de faire son choix  
entre les différents textiles. Or, si pour lui, tous étaient ainsi  
«identiques» et avaient la même valeur, cet éclairage était devenu  
tout à fait inutile... Or, de la même manière, Korah et sa faction  
déclarent en chœur que tous les membres du peuple d'Israël sont  
uniformément «saints», et ils se révoltent donc contre la suprématie  
d'Aaron. Dès ce moment, la lumière, qui permet toujours de percevoir  
les différences, leur est donc devenue superflue... Quand bien même  
l'on voudrait se rapprocher toujours davantage du service de D-ieu, et  
grandir dans le monde de la Torah, on doit garder à l'esprit qu'une  
place unique est réservée à chacun d'entre nous, que si l'on peut  
progresser suivant les qualités qui nous ont été données par notre  
Créateur, il ne faut pour autant jamais envier la place de son voisin,  
ses biens ou ses qualités, et encore moins souhaiter qu'il les perde...